

1           **Call diversity in the North Pacific killer whale populations: implications**  
2 **for dialect evolution and population history**

3           Olga A. Filatova<sup>a,\*</sup>, Volker B. Deecke<sup>b,e</sup>, John K.B. Ford<sup>c</sup>, Craig O. Matkin<sup>d</sup>, Lance G.  
4 Barrett-Lennard<sup>c</sup>, Mikhail A. Guzeev<sup>f</sup>, Alexandr M. Burdin<sup>g</sup>, Erich Hoyt<sup>h</sup>

5 <sup>a</sup>Department of Vertebrate Zoology, Faculty of Biology, Moscow State University, Russia

6 <sup>b</sup>Sea Mammal Research Unit, Scottish Oceans Institute, University of St. Andrews, UK

7 <sup>c</sup>Pacific Biological Station, Fisheries and Oceans Canada, Nanaimo, BC

8 <sup>d</sup>North Gulf Oceanic Society, Homer, Alaska, USA

9 <sup>e</sup>Vancouver Aquarium Marine Science Centre, BC, Canada

10 <sup>f</sup>Department of Vertebrate Zoology, Faculty of Biology and Soil Sciences, St. Petersburg State  
11 University, Russia

12 <sup>g</sup>Kamchatka Branch of Pacific Institute of Geography FEB RAS, Petropavlovsk-Kamchatsky, Russia

13 <sup>h</sup>Whale and Dolphin Conservation Society, UK

14  
15 \*Corresponding author: Olga A. Filatova, Department of Vertebrate Zoology, Faculty of Biology,  
16 Moscow State University, Vorobyovy gory 1/12, Moscow 119992, e-mail: [alazor@rambler.ru](mailto:alazor@rambler.ru), tel. +7 903  
17 2366474.

18  
19 Correspondence:

20 Volker B. Deecke: Sea Mammal Research Unit, Scottish Oceans Institute, University of St. Andrews, St.  
21 Andrews, Fife, KY16 8LB, UK

22 John K.B. Ford: Pacific Biological Station, 3190 Hammond Bay Road, Fisheries and Oceans Canada,  
23 Nanaimo, BC V9T 6N7

24 Craig O. Matkin: North Gulf Oceanic Society, 3430 Main St Suite B1, Homer, Alaska, AK99603, USA

25 Lance G. Barrett-Lennard: Vancouver Aquarium Marine Science Centre, P.O. Box 3232, Vancouver, BC,  
26 Canada V6B 3X8

27 Mikhail A. Guzeev: Department of Vertebrate Zoology, Faculty of Biology and Soil Sciences,  
28 Universitetskaya emb., 7/9, St. Petersburg State University, St. Petersburg 199034, Russia

29 Alexandr M. Burdin: Kamchatka Branch of Pacific Institute of Geography FEB RAS, Pr. Rybakov 19-a,  
30 Petropavlovsk-Kamchatsky, 683024, Russia

31 Erich Hoyt: 29A Dirleton Avenue, North Berwick, Scotland EH39 4BE, UK

32

33           Although killer whale (*Orcinus orca*) dialects have been studied in detail in several  
34 populations, little attempt has been made to compare dialect characteristics between populations.  
35 In this study we investigated geographical variation in monophonic and biphonic calls among  
36 four resident populations from the North Pacific Ocean: Southern and Northern Vancouver  
37 Island residents, southern Alaska residents, and eastern Kamchatka residents. We tested  
38 predictions about call variation across populations which are due to an accumulation of random  
39 errors and innovations by vertical cultural transmission. Call frequency contours were extracted  
40 and compared using a dynamic time-warping algorithm. We found that the diversity of  
41 monophonic calls was substantially higher than the diversity of biphonic calls for all populations.  
42 Repertoire diversity appeared to be related to the population size: in larger populations,  
43 monophonic calls were more diverse and biphonic calls were less diverse. We suggest that the  
44 evolution of both monophonic and biphonic calls is caused by an interaction between stochastic  
45 processes and directional selection, but the relative effect of directional selection is greater for  
46 biphonic calls. Our analysis revealed no direct correlation between call repertoire similarity and  
47 geographical distance. Call diversity within pre-defined call categories – types and subtypes –  
48 showed a high degree of correspondence between populations. Our results suggest that dialect  
49 evolution is a complex process influenced by an interaction between directional selection,  
50 horizontal transmission and founder effects. We suggest several scenarios for how this might  
51 have arisen and the implications of these scenarios for call evolution and population history.  
52 **Keywords:** dialect, killer whale, acoustic repertoire, evolution, call type.

53

54           Vocal variation among groups of animals may occur at different levels. Variations in  
55   vocalisations between neighbouring groups of potentially interbreeding individuals are called  
56   dialects, whereas differences in acoustic repertoires over long distances and between populations  
57   that normally do not interbreed are referred to as geographic variation (Conner 1982). Dialects  
58   are common in birds (Baker & Cunningham 1985), but rare in mammals, being mostly limited to  
59   cetaceans (e.g., Ford 1991; Rendell & Whitehead 2003), bats (e.g., Boughman 1997; Esser &  
60   Schubert 1998; Yoshino et al. 2008) and humans (Labov 2001). In contrast, geographic variation  
61   in vocal repertoires is common among both bird and mammalian populations (e.g., Krebs &  
62   Kroodsma 1980; Slobodchikoff et al. 1998; Mitani et al. 1999).

63           Killer whales are widely distributed throughout the world's oceans (Forney & Wade  
64   2007). Different populations display substantial variation in diet, behaviour, morphology and  
65   genetics (Ford et al. 1998; Pitman & Ensor 2003; Foote et al. 2009; Morin et al. 2010). Rather  
66   than being genetically coded, the vocal repertoire of killer whales is thought to be learned  
67   (Bowles et. al. 1988; Ford 1991; Deecke 2000; Foote et al. 2006), which leads to formation of  
68   dialects between neighbouring groups in some populations and geographic variation between  
69   distant populations.

70           As a species, killer whales feed on a wide variety of prey, but different populations often  
71   show a high degree of dietary specialization (Ford et al. 1998; Saulitis et al. 2000; Ford & Ellis  
72   2006). In several regions, sympatric populations show little or no dietary overlap and represent  
73   different ecotypes (Ford et al. 1998; Saulitis et al. 2000; Pitman & Ensor 2003). Three killer  
74   whale ecotypes have been described from the North Pacific and these differ in social structure,  
75   morphology, genetics and behaviour: *residents* specialize on fish and live in large stable social  
76   units (Ford & Ellis 2006; Ivkovich et al. 2010), *transients* hunt primarily marine mammals and  
77   live in smaller more fluid social groups (Baird & Dill 1996; Ford et al. 1998), and *offshores* are  
78   probably fish specialists (Ford et al. 2011) and live in large groups with an unknown social  
79   structure.

80 Dialects have been described for several resident killer whale populations from the North  
81 Pacific (Ford 1991; Yurk et al. 2002; Filatova et al. 2007) and for killer whales from the  
82 northeastern Atlantic (Strager 1995). Resident killer whales from the North Pacific have a  
83 complex nested social structure comprised of 1) matriline containing a matriarch and all her  
84 descendants, which always travel together; 2) pods containing a set of matrilines that associate  
85 frequently and use a common repertoire of stereotyped calls, which represents the vocal dialect  
86 of the pod; 3) acoustically distinct clans comprised of pods which share some repertoire calls;  
87 and 4) populations or communities containing one or more associating clans (Ford 1991; Ford  
88 2002; Ivkovich et al. 2010).

89 Several distinct populations of resident killer whales have been identified in the North  
90 Pacific: Southern and Northern Vancouver Island residents, southern Alaskan residents in the  
91 northeastern Pacific (Ford 2002; Matkin et al. 1999), eastern Kamchatka residents in the  
92 northwestern Pacific (Ivkovich et al. 2010) and a number of less studied putative populations  
93 around the Aleutian and Kuril Islands and in the Bering and Okhotsk seas. Genetic and other  
94 research on these populations (Barrett-Lennard 2000; Hoelzel et al. 2002) has not, to date,  
95 provided detailed information about historical relationships among them.

96 It has been suggested that repertoires of stereotyped calls may serve as a marker of  
97 maternal relatedness. Divergence between vocal repertoires of killer whale pods is thought to  
98 happen gradually as pods grow bigger and matrilines spend less and less time together (Ford  
99 1991). Vocal learning involves a series of call mistakes and innovations, which gradually make  
100 vocal repertoires diverge. For these reasons, Ford (1991) suggested a direct relationship between  
101 the maternal ancestry of different pods within clans and the degree of similarity of their vocal  
102 repertoires: the more distant the common maternal ancestry between pods, the fewer calls shared  
103 within their repertoires. This prediction was confirmed by Deecke et al. (2010), who showed that  
104 the similarity of one call type across matrilines was correlated with matriarch relatedness in spite  
105 of substantial male-mediated gene flow.

106           These findings suggest that populations with more recent common maternal ancestry  
107    must have more similar repertoires as well. Although killer whale dialects have been described in  
108    detail in several populations, few studies have examined vocal variation between killer whale  
109    populations. Yurk (2005) compared distribution of call syllables among subpopulations and  
110    showed that distinct lower frequency syllables were shared between clans but differed between  
111    populations, whereas upper frequency syllables varied between clans of the same population.  
112    Foote & Nystuen (2008) showed that the frequency parameters of calls varied across ecotypes  
113    (resident, transient and offshore). In this paper, we investigate the variation of whole frequency  
114    contours across the three North Pacific resident killer whale populations.

115           Comparing killer whale acoustic repertoires is complicated by the fact that killer whale  
116    sounds are not structurally homogenous. Killer whale sounds comprise several distinct structural  
117    categories, common to all killer whale populations studied to date. Killer whale sounds include  
118    whistles, echolocation clicks and pulsed calls. Most pulsed calls are highly stereotyped and can  
119    be easily divided into call types (Ford 1991) with varying degrees of variability within types.  
120    Many call types have an overlapping, independently modulated high-frequency component (Fig.  
121    1); this phenomenon is usually referred to as “biphonation” (Wilden et al. 1998; Fitch et al.  
122    2002) or, when two independent sources are responsible, “two-voiced calling” (Zollinger et al.  
123    2008). Since the mechanism responsible for this pattern in killer whales is unknown, we use the  
124    former term in this paper.

125           Biphonic sounds have been described in mammals as diverse as canids (Wilden et al.  
126    1998; Riede et al. 2000, Volodin & Volodina 2002), primates (Fisher et al. 2001, Brown et al.  
127    2003; Riede et al. 2004) and cetaceans (Tyson et al. 2007). While the functional significance of  
128    biphonation in calls is not readily understood, its presence in the vocalisations of different  
129    species suggests a potentially important communicative role. Proposed functions include the  
130    enhancement of individual recognition (Aubin et al. 2000; Fitch et al. 2002; Volodina et al.  
131    2006), or honest signalling of physical condition (Fitch et al. 2002). For killer whales, it has been

132 suggested that differences in the directionality of the lower- and higher-frequency components in  
133 biphonic calls can provide information on the orientation of a caller relative to a listener (Miller  
134 2002). Differences in usage of biphonic and monophonic calls in diverse social contexts suggest  
135 that they may have distinct functions in killer whale communication with biphonic calls  
136 functioning mostly as group identifiers and monophonic calls serving as short-range contact  
137 signals (Filatova et al. 2009). Moreover, biphonic and monophonic calls show substantial  
138 differences in source levels (Miller 2006) and structure (Filatova et al. 2007), which suggests  
139 that they should be considered two distinct structural categories.

140         In this study we examined geographical variation in monophonic and biphonic calls  
141 among four resident populations from the North Pacific Ocean: Southern and Northern  
142 Vancouver Island residents, southern Alaska residents, and eastern Kamchatka residents (Fig. 2).  
143 We tested predictions about call variation across populations which are due to an accumulation  
144 of random errors and innovations by vertical cultural transmission. First, we compared the  
145 diversity of monophonic and biphonic calls within these populations. Second, we compared the  
146 similarity of monophonic and biphonic calls between each pair of populations. Finally, we  
147 measured call diversity within pre-defined call categories – types and subtypes, and examined  
148 whether call diversity within these categories differed across populations.

## 149 **Methods**

### 150 **The study populations**

151         Southern Vancouver Island resident killer whales (referred to below as SR) inhabit the  
152 coastal waters of British Columbia and Washington State. The core area of this population is in  
153 the waters of southern Vancouver Island, but they sometimes range south to Monterey Bay,  
154 California. The population consists of the single acoustic clan – J-clan (Ford 1991), which  
155 comprised 86 individuals in 2003 (van Ginneken et al. 2005).

156         Northern Vancouver Island resident killer whales (referred to below as NR) inhabit the  
157 coastal waters of British Columbia and southeastern Alaska, from southern Vancouver Island

158 north to southeastern Alaska (approximately 48°N to 58°N). The population is comprised of  
159 three acoustic clans: A-clan, G-clan and R-clan (Ford 1991).

160 Southern Alaskan resident killer whales (referred to below as AR) range from  
161 southeastern Alaska to Kodiak Island (Matkin et al. 1999) and possibly into the Aleutian Islands  
162 and the Bering Sea (Allen & Angliss 2010). This population includes two acoustic clans: AB-  
163 clan and AD-clan (Yurk 2002).

164 Eastern Kamchatka resident killer whales (referred to below as KR) were encountered  
165 along the eastern coast of Kamchatka peninsula from Avacha Gulf to Karaginsky Gulf and east  
166 to the Commander Islands. This population comprises three acoustic clans: Avacha clan, K19  
167 clan and K20 clan (Filatova 2007).

168 Some overlap exists in the ranges of the northeastern Pacific populations: SR overlap  
169 with NR in the waters of Vancouver Island, and NR overlap with AR in southeastern Alaska  
170 (Ford et al. 2000). Despite this overlap, none of the populations have been observed to mix (Ford  
171 et al. 2000).

## 172 **Data collection**

173 Sound recordings used for this study were taken from the existing long-term databases.  
174 Recordings of Southern residents were made from 1980-2009, Northern residents from 1988-  
175 1999, southern Alaskan residents from 1984-2008, and eastern Kamchatka residents from 2000-  
176 2009. All recording systems had a flat frequency response from at least 0.1 to 7 kHz, although in  
177 most cases this extended up to 20 kHz. We only included recordings that had sufficient  
178 frequency bandwidth and signal-to-noise ratio to clearly display all call features.

179 The recordings were made from small (4-9 m) boats. Photographs were taken during all  
180 recording sessions and compared to identification catalogues to confirm pod and population  
181 identity, as described in Bigg et al. (1990).

182 In the recording sessions made directly for this study, all approaches to the whales were  
183 conducted following procedures to minimize disturbance. To take photographs, the boat

184 approached at slow speed at 45° to the whale's course when they were traveling and left the  
185 group immediately after the photographs of all group members were obtained. To make sound  
186 recordings, we moved the boat 200-300 m ahead of the animals and waited until they passed us.  
187 If the whales were feeding or milling, we stayed at a distance of 100-300 m from them to avoid  
188 disturbing their natural behaviour. When the animals showed strong avoidance behaviour (e.g.  
189 change in the direction of movement away from the boat), we stopped our activities and kept a  
190 distance of at least 500 m from the group.

### 191 **Acoustic and statistical analysis**

192 We classified calls according to existing catalogues (Ford 1987; Yurk et al. 2002;  
193 Filatova et al. 2004). For Alaska and Kamchatka, however, some call types were split and others  
194 were added according to the results of more recent studies (see Filatova et al. 2007; Yurk et al.  
195 2010). Two calls from each type/subtype were used for the analysis, with some exclusion of rare  
196 call types for which we were not able to obtain at least two call samples of adequate quality. If a  
197 call type had no subtypes, two samples from this call type were used. For call types that fell into  
198 discrete subtypes, two samples from each subtype of this type were used. When possible, the  
199 pairs of call samples from the same type/subtype were selected from different encounters and  
200 different years to cover the presumed variation in the call structure. For calls which did not fall  
201 into discrete subtypes but showed apparent group-specific variations (e.g., N12, see Ford 1991),  
202 two calls from the opposite sides of the structural continuum were selected. In total, 348 samples  
203 of 174 call types/subtypes were used for the analysis: 34 SR monophonic, 28 SR biphonic, 34  
204 NR monophonic, 62 NR biphonic, 48 AR monophonic, 40 AR biphonic, 46 KR monophonic, 56  
205 KR biphonic. Because our primary interest was call evolution, rare calls were of equal interest to  
206 common calls, and we did not weight call similarities by the frequency with which each call  
207 occurred.

208 Call contours were extracted using a custom-made MATLAB (The Mathworks, Inc.,  
209 Natick, MA) routine for manually tracking frequency contours of each frequency component



210 (available online at [www.russianorca.org/sound\\_pro.htm](http://www.russianorca.org/sound_pro.htm)). After the operator selected enough  
211 points to track all modulations of the contour from the fundamental frequency and harmonics,  
212 the algorithm performed the generalization of frequency points by dividing them by the band  
213 number and joined them into a set of frequency measurements of the fundamental frequency,  
214 which were then smoothed and interpolated to produce a vector of frequency measurements with  
215 the sampling interval 0.01 s (Fig. 3). For biphonic calls, contours were extracted both from the  
216 low- and the high-frequency components. Calls were identified as biphonic if they contained the  
217 overlapping high-frequency component (Fig. 1).

218         Similarity of calls was measured using dynamic time-warping. Dynamic time-warping is  
219 an algorithm developed for the automated recognition of human speech that allows limited  
220 compression and expansion of the time axis of a signal to maximise frequency overlap with a  
221 reference signal (e.g., Itakura 1975). For this study, we used a modified version of the warping  
222 algorithm of Deecke & Janik (2006). Percent similarity of contours was calculated by dividing  
223 the smaller frequency value by the larger value at each point and multiplying by 100:

$$224 \quad S(i) = \min [M(i), N(i)] / \max [M(i), N(i)] * 100$$

225 where M is the reference contour and N the input contour. From the resulting similarity matrix, a  
226 cost matrix was constructed that kept a running tab on the similarities of the elements making up  
227 the curves while adding up these costs to give a final number called the “similarity” between the  
228 contours. In our algorithm, each element of the cost matrix was obtained by comparing the  
229 weighted sum of similarity values from two columns and two rows distant from the weighted  
230 diagonal.

231         Because the algorithm of Deecke & Janik (2006) only allows expansion or compression  
232 of the time axis by a factor of three, the algorithm cannot be used to compare calls that differ in  
233 length by more than a factor of three. In this case, their similarity is considered zero percent.  
234 This constraint biased the results in comparisons where many short or long contours were  
235 present in the repertoire of one population but not the other. To avoid this, we developed an

236 additional algorithm that stretched the shorter contour through interpolation to make it one point  
237 longer than 1/3 of the longer contour.

238 For each pair of contours within each sample set, we measured their relative similarity in  
239 frequency using this dynamic time-warping algorithm. By generating all possible pairwise  
240 comparisons between call samples from sample sets, we used N samples to generate  $0.5 * N * (N -$   
241  $1)$  comparisons. Since the correlation structure of this data set was unknown, we assumed that all  
242 data points generated with the same sample were correlated. To achieve independence between  
243 the analysis units, we calculated the mean similarity for each call sample and used it as the unit  
244 of analysis for the further comparison.

245 For the measurements of *intra-population call similarity*, we calculated the similarity  
246 between each pair of calls from each major category (monophonic/biphonic) within each  
247 population.

248 For the comparison of *intra- and inter-population similarity of calls*, we calculated the  
249 inter-population similarity for each pair of populations as a set of similarity values between each  
250 call from the first population and each call from the second population. The median inter-  
251 population similarity obtained by this method would depend not only on the true similarity  
252 between populations, but also on the intra-population call similarity of each population. To get a  
253 less biased inter-population similarity measure, we divided the median inter-population  
254 similarity by the median of the pooled intra-population similarity values for each pair of  
255 populations.

256 To measure *call similarity within types and subtypes*, we divided each of the six intra-  
257 population sets of similarity values into the following three subsets: a) similarity values between  
258 pairs of calls from the different types; b) similarity values between pairs of calls from the same  
259 type; and c) similarity values between pairs of calls from the same subtype. To test for  
260 differences in the type/subtype threshold between monophonic and biphonic calls, the combined

261 sets from all three populations were used. To test the differences in the type/subtype threshold  
262 across populations, subsets b) and c) were compared for the each pair of populations.

263 Statistical analysis was performed using R software (R Development Core Team 2010).  
264 Distribution of similarity values in most cases differed significantly from normal, so we used the  
265 non-parametric two-tailed Mann-Whitney U-test for all statistical comparisons. Bonferroni  
266 correction was applied in cases of multiple pairwise comparisons. A Mantel matrix permutation  
267 test (Schnell et al. 1985) was used to estimate the correlation of call similarity and geographical  
268 distance between populations. Distances were approximate based on the core summer  
269 distribution as the full extent of population ranges is unknown. In all statistical comparisons the  
270 significance level was accepted to be 0.05.

## 271 **Results**

### 272 **Intra-population call similarity of monophonic and biphonic calls**

273 We compared levels of similarity among monophonic calls with the levels of similarity  
274 among biphonic calls. Within each of the four populations, call similarity was significantly less  
275 among monophonic calls than it was among the biphonic calls in each population (monophonic  
276 vs biphonic, Mann-Whitney U-test, KR:  $U = 109$ ,  $N_1 = 46$ ,  $N_2 = 56$ ,  $p < 0.0001$ ; AR:  $U = 89$ ,  $N_1$   
277  $= 48$ ,  $N_2 = 40$ ,  $p < 0.0001$ ; NR:  $U = 98$ ,  $N_1 = 34$ ,  $N_2 = 62$ ,  $p < 0.0001$ ) except SR in which the  
278 difference was close to significant ( $U = 338$ ,  $N_1 = 34$ ,  $N_2 = 28$ ,  $p = 0.051$ ). Differences between  
279 populations within these two categories were less pronounced (Fig. 4) though also significant in  
280 all cases except AR vs KR and NR vs SR monophonic, AR vs NR biphonic (Table 2).

281 SR had the highest median similarity (that is, the lowest call diversity) for monophonic  
282 calls followed by NR, AR and KR. KR had the highest median similarity for biphonic calls  
283 followed by AR, NR and SR. Including the higher-frequency component into the analysis of  
284 biphonic calls increased the call similarity within all populations (Table 1). In this case, KR  
285 again had the highest median similarity, followed by NR, AR and SR.

## 286 **Intra- and inter-population similarity of calls**

287 We compared intra- and inter-population similarity of monophonic and biphonic calls in  
288 the each pair of populations (Table 3). Differences in intra- and inter-population similarity of  
289 monophonic calls were non-significant for all comparisons. Intra-population similarity of  
290 biphonic calls was significantly higher than inter-population similarity for all comparisons  
291 (Table 3).

292 The fact that the inter-population similarity of monophonic calls did not differ  
293 significantly from the intra-population similarity means that monophonic calls are equally  
294 diverse within and between populations. For this reason we did not compare the inter-population  
295 similarity of monophonic calls between pairs of populations.

296 Inter-population similarity of biphonic calls was the highest between AR and KR,  
297 followed by KR-SR, NR-KR, NR-SR, SR-AR and NR-AR (Table 3). After dividing this value  
298 by the intra-population similarity to obtain the “true” similarity measure, SR and NR were the  
299 most similar, followed by NR-KR, SR-AR, AR-NR, AR-KR and SR-KR (Fig. 5A).

300 Inter-population similarity of biphonic calls compared by analyzing both the lower-  
301 frequency and the higher-frequency components was the highest between KR and NR, followed  
302 by KR-AR, SR-AR, NR-AR, SR-NR and SR-KR (Table 3). After dividing this value by the  
303 intra-population similarity, SR and AR were the most similar, followed by NR-KR, AR-NR, SR-  
304 NR, AR-KR and SR-KR (Fig. 5B). The correlation between approximate geographical distance  
305 and call similarity measured by the lower-frequency component and by both the lower-frequency  
306 and the higher-frequency components was non-significant (Fig.5).

## 307 **Call similarity within types and subtypes**

308 We measured the similarity between monophonic and biphonic calls from different types,  
309 calls from the same type, and calls from the same subtype for each population (Table 4).  
310 Similarities between calls from different types followed the pattern revealed by the comparison  
311 of call similarities within populations: similarities between monophonic calls were significantly

312 lower than between biphonic calls ( $U = 826$ ,  $N_1 = 86$ ,  $N_2 = 71$ ,  $p < 0.0001$ ; Fig. 6). The  
313 difference in similarity between monophonic and biphonic calls within types and subtypes was  
314 non-significant. The differences in similarity of calls within types and subtypes across different  
315 populations were non-significant.

316

## 317 **Discussion**

318 The comparison of monophonic and biphonic calls from the four North Pacific resident  
319 killer whale populations revealed a pronounced difference in the degree of similarity between  
320 monophonic and biphonic calls for each population. For all four populations, the diversity of  
321 monophonic calls was higher than the diversity of biphonic calls. Differences between  
322 populations in the diversity of call types from the corresponding category (monophonic or  
323 biphonic) were less pronounced. This result suggests that monophonic and biphonic calls have  
324 different principles of evolution that are shared among the different resident populations. This  
325 supports the suggestion that monophonic and biphonic calls are discrete categories.

326 Our results are consistent with previous studies which found differences in source levels  
327 (Miller 2006), directionality (Miller 2002) and usage (Filatova et al. 2009) between monophonic  
328 and biphonic calls. Miller (2006) measured source levels of different killer whale sounds and  
329 showed that monophonic calls exhibited mean source levels lower than biphonic calls. This  
330 variation in intensity suggests that killer whale pulsed calls fall into two functional groups:  
331 “long range” biphonic calls with a mean estimated active space of 10–16 km in sea state zero  
332 and “short-range” monophonic calls with an active space of 5–9 km (Miller 2006). Miller  
333 (2002) showed that the relative energy in the high-frequency components of biphonic calls was  
334 significantly greater when animals were moving toward the hydrophone array than away from it.  
335 It is likely that this difference could help listening whales to determine the direction of  
336 movement of a caller. Filatova et al. (2009) showed that the proportion of biphonic calls in the  
337 vocalisations of the eastern Kamchatka residents increased when more than one pod was present

338 in the area. The combination of these findings suggests that biphonic calls function mostly as  
339 group identifiers and help whales to define group affiliation and monitor the position of group  
340 members over long ranges. The function of monophonic calls is less clear, but, like killer whale  
341 whistles (Thomsen et al. 2002), they may serve as short-range communication signals.

342 The similarity of diversity levels in monophonic and biphonic calls in four populations  
343 raises the question of whether the repertoire structure in resident killer whales is genetically or  
344 culturally inherited. It is now generally accepted that killer whales acquire the detailed structure  
345 of stereotyped calls in their repertoire through vocal learning (Bowles et al. 1988; Ford 1991;  
346 Deecke et al. 2000; Foote et al. 2006); however, other aspects of the vocal repertoire could be  
347 innate. Many songbirds learn their songs from fathers or neighbouring males, but despite some  
348 variation their song remains species-specific and retains a certain structure. Moreover, gradual  
349 differences in the function, usage and raw structural difference of the songs versus calls appear  
350 to be innate in songbirds (Marler 2004). The same is probably true for human languages:  
351 although languages are learned and therefore extremely diverse, there is some inherited structure  
352 common to all human languages (Pinker 1994; but see Evans & Levinson 2009).

353 The comparison of stereotyped call repertoires among populations produced rather  
354 unexpected results. The classical theory of call change through random drift predicts that the  
355 highest call similarity should occur in populations that are geographically close and therefore  
356 may share the recent common ancestors. However, our analysis revealed no direct correlation  
357 between call repertoire similarity and geographical distance (Fig. 5). There are several possible  
358 explanations for this. First, it is possible that call evolution is too fast to be phylogenetically  
359 meaningful on a population scale: call repertoires may be already so diverse that they retain no  
360 signs of common ancestry, and all similarities could be the result of random convergence. It has  
361 been suggested in resident killer whales that females choose mates with the most dissimilar  
362 dialects (Barrett-Lennard 2000). This would drive sexual selection towards faster call evolution  
363 to provide greater resolution in the recognition of kin (e.g., allowing discrimination between first

364 and second degree cousins). The opposite selection force may be caused by the need of killer  
365 whale groups to possess markers of population identity. Biphonic calls of all three clans of the  
366 eastern Kamchatka resident population have certain frequency features in common (Filatova et  
367 al. 2007). In southern Alaska resident killer whales, distinct lower frequency syllables are shared  
368 by clans within this population (Yurk 2005). In Northern residents, most stereotyped whistle  
369 types are structurally identical in two of the three acoustic clans (Riesch et al. 2006). Northern  
370 and Southern resident populations in British Columbia share a substantial part of their  
371 geographical range but retain strong behavioural reproductive isolation, although it is not  
372 obvious if the isolation is based on acoustic or other cues.

373         The interaction of these opposite evolutionary forces (diversifying and standardizing)  
374 may lead to the “maximum diversity within the permitted range”, where the “range” is  
375 represented by vocal population markers. This scenario is consistent with the fact that in our  
376 study the diversity of biphonic and monophonic calls between populations was very similar to  
377 that within populations, suggesting that every population had already reached some optimal level  
378 of diversity for each call category. Moreover, the intra- and inter-population diversity of  
379 monophonic calls did not differ significantly, suggesting that for monophonic calls the pressure  
380 to standardise is lower.

381         It is interesting to note that the diversity of monophonic and biphonic calls appears to be  
382 negatively correlated. This pattern is also related to the population size: monophonic calls are  
383 more diverse and biphonic calls are less diverse in larger populations. Although the SR  
384 population of about 86 animals (van Ginneken et al. 2005) is the smallest of the four populations,  
385 it has the highest diversity of biphonic calls and the lowest diversity of monophonic calls,  
386 followed by the NR with 216 animals (Ford et al. 2000), KR (650 individuals; T.V. Ivkovich  
387 unpublished data) and AR (more than 1000 individuals; Allen & Angliss 2010). In human  
388 languages, speaker population size was shown to be a significant predictor of phonemic  
389 diversity, with a smaller population size predicting smaller overall phoneme inventories

390 (Atkinson 2011). Our results demonstrate that the diversity of monophonic calls follows the  
391 same pattern as phonemic diversity in human languages, which suggests that their evolution is  
392 driven by the same stochastic processes that also affect human phonemes (Labov 2001). By  
393 contrast, diversity in biphonic calls shows the opposite pattern. This may be caused by the fact  
394 that in larger populations the inbreeding risk is lower, and the need for unique vocal population  
395 markers is higher, which shifts the balance of diversifying and standardizing forces in favour of  
396 the latter. Therefore, we suggest that the evolution of both monophonic and biphonic calls is  
397 caused by an interaction between stochastic processes and directional selection, but the relative  
398 effect of directional selection is greater for biphonic calls.

399         An alternative hypothesis suggests that call similarity between populations does reflect  
400 their ancestry, but the ancestry is not directly correlated with geographical distance. Killer  
401 whales are highly mobile and phylogeographic structure could very easily be disturbed by long-  
402 distance movements. For example, genetic studies showed that the resident killer whales of the  
403 North Pacific are more related to the North Atlantic killer whales than to sympatric transient  
404 populations (Morin et al. 2010). This suggests a complex and multi-stage history of population  
405 formation and colonisation of the North Pacific Ocean. Moreover, the southern Alaskan resident  
406 population possesses two haplotypes of the control region of mitochondrial DNA; one matches  
407 with the single haplotype of the Northern resident population, the other with the single haplotype  
408 of the Southern resident population (Barrett-Lennard 2000) and the eastern Kamchatkan resident  
409 population (Hoelzel et al. 2007). It is possible that the AR population retains genetic diversity of  
410 an ancestral population, while the NR, SR and KR populations have reduced diversity due to a  
411 founder effect. Founder effects have been shown to reduce the diversity of syllables in bird songs  
412 (Baker & Jenkins 1987) and phonemic diversity in human languages (Atkinson 2011). This is in  
413 agreement with the reduced diversity in KR biphonic and NR and SR monophonic calls, but it is  
414 in contradiction to the high diversity in SR biphonic calls. However, the information currently  
415 available does not allow testing of this hypothesis, and further study of genetic and acoustic



416 similarity is required to reveal the population history of North Pacific killer whales. A  
417 comparison of repertoire similarity with mitochondrial haplotype similarity across populations  
418 can provide an important insight into population history and dialect evolution.

419         Similarities of biphonic stereotyped call repertoires measured by the low-frequency  
420 component and by both the low- and the high-frequency components were generally not  
421 consistent, although they agreed in some aspects (Fig. 5 A, B). It appears that the evolution of  
422 low-frequency and high-frequency components of biphonic calls is not always parallel,  
423 suggesting that it may be influenced by different factors. The inclusion of the high-frequency  
424 component in the analysis of the intra-population similarity always increased the similarity  
425 values (Table 1), indicating that the high-frequency component is less diverse within populations  
426 than the low-frequency component. It is possible that the high frequency component may be a  
427 more stable and reliable marker of population relatedness, than the more diverse and variable  
428 low-frequency component. Alternatively, the stability of the high-frequency component may be  
429 related to the radiation pattern of biphonic calls. The higher-frequency component is more  
430 directional than the lower-frequency component (Miller 2002), so it is clearly audible only when  
431 the signaller is orientated towards the receiver. Therefore, the more omnidirectional lower-  
432 frequency component would appear to be more useful for the long-range recognition of pod  
433 members. This may result in the higher contour variability in the lower-frequency component to  
434 make the call more discernible. Consequently, the type-specific variation in the contour shape of  
435 the higher-frequency component may be redundant because the call type is already identifiable  
436 by the lower-frequency component. In that case, the function of the higher-frequency  
437 component may be restricted to marking the orientation of a signaler while the lower-frequency  
438 component marks the pod membership.

439         The diversity of calls within type and subtype categories had a high degree of  
440 correspondence between populations, despite the fact that the initial categorisations were made  
441 by different researchers (Ford 1991; Yurk 2002; Filatova 2004). Unlike the graded vocalisations

442 of some other odontocetes (e.g., Weilgart & Whitehead 1990), killer whale pulsed calls are  
443 highly stereotyped showing little variation within call types, but there are consistent differences  
444 between them. Differences within type/subtype diversity between populations were non-  
445 significant. Moreover, the difference in diversity between monophonic and biphonic calls was  
446 non-significant within types and subtypes. This suggests that the observers had rather similar  
447 ideas of what they meant by call type and subtype. No one has yet provided a satisfactory  
448 definition of “call type” in killer whales, and the most common description of the categorisation  
449 process refers to “the distinctive audible characteristics of the calls”. Call structure changes  
450 subtly but continuously over time (Deecke et al. 2000), and call type divergence is thought to be  
451 a gradual process (Bigg et al. 1990; Ford 1991). Consequently, calls of different matriline can  
452 differ to a greater or lesser extent, and it is not always obvious where to place the border. Deecke  
453 and Janik (2006) performed an automatic neural network categorisation of calls recorded from  
454 North Pacific transient killer whales and identified 8 monophonic and 5 biphonic call types. Our  
455 study provides an equally objective approach to call categorisation by comparing contours and  
456 using a threshold similarity level to delineate call types.

457         In conclusion, our results suggest that divergence of vocal repertoires may not result  
458 solely from the accumulation of random errors and innovations by vertical cultural transmission.  
459 Repertoire diversity appears to be related to the population size: monophonic calls are more  
460 diverse and biphonic calls are less diverse in larger populations. Call similarity across  
461 populations does not correspond with geographical distance. All this suggests that dialect  
462 evolution is a complex process subject to an interaction between directional and non-directional  
463 agents of structural change. These may include opposing selecting forces to diversify and  
464 standardise vocal repertoires, horizontal transmission of calls, as well as random drift.

## 465 **Acknowledgements**

466         This research was supported by the Russian Fund for Fundamental Research (grant 11-  
467 04-00460-a), the Whale and Dolphin Conservation Society, Vancouver Aquarium and

468 Department of Fisheries and Oceans Canada. The North Gulf Oceanic Society provided support  
469 for collection of recordings in Alaska. VBD was supported by a Marie-Curie Intra-European  
470 Fellowship. We are grateful to Harald Yurk for providing the recordings of Alaskan killer whales  
471 and supervision in their classification. We are grateful to Mayuko Otsuki for selecting the  
472 samples of Southern resident calls.

473

## 474 **References**

475 **Allen, B. M. & Angliss, R. P.** 2010. Alaska Marine Mammal Stock Assessments, 2009.  
476 NOAA Technical Memorandum NMFS-AFSC-206, Department of Commerce, NOAA/NMFS,  
477 Seattle, 276 p.

478 **Atkinson, Q. D.** 2011. Phonemic diversity supports a serial founder effect model of  
479 language expansion from Africa. *Science*, **332**, 346-349.

480 **Aubin, T., Jouventin, P., & Hildebrand, C.** 2000. Penguins use the two-voice system to  
481 recognize each other. *Proceedings of the Royal Society B: Biological Sciences*, **267**, 1081–1087.

482 **Baird, R. W. & Dill, L. M.** 1996. Ecological and social determinants of group size in  
483 transient killer whales. *Behavioral Ecology*, **7**, 408-416.

484 **Baker, A. J. & Jenkins, P. F.** 1987. Founder effect and cultural evolution of songs in an  
485 isolated population of chaffinches, *Fringilla coelebs*, in the Chatham Islands. *Animal Behaviour*,  
486 **35**, 1793-1803.

487 **Baker, M. C. & Cunningham, M. A.** 1985. The biology of bird-song dialects.  
488 *Behavioral and Brain Sciences*, **8**, 85-100.

489 **Barrett-Lennard, L. G.** 2000. Population structure and mating patterns of killer whales,  
490 *Orcinus orca*, as revealed by DNA analysis. Ph.D. thesis, University of British Columbia,  
491 Vancouver.

- 492           **Bigg, M. A., Olesiuk, P. F., Ellis, G. M., Ford, J. K. B. & Balcomb, K. C.** 1990. Social  
493 organization and genealogy of resident killer whales (*Orcinus orca*) in the coastal waters of  
494 British Columbia and Washington State. *Report of the International Whaling Commission*,  
495 Special Issue **12**, 383–405.
- 496           **Boughman, J. W.** 1997. Greater spear-nosed bats give group-distinctive calls.  
497 *Behavioral Ecology and Sociobiology*, **40**, 61-70.
- 498           **Bowles, A. E., Young, W. G. & Asper, E. D.** 1988. Ontogeny of stereotyped calling of a  
499 killer whale calf, *Orcinus orca*, during her first year. *Rit Fiskideildar*, **11**, 251-275.
- 500           **Brown, C. H., Alipour, F., Berry, D. A. & Montequin, D.** 2003. Laryngeal  
501 biomechanics and vocal communication in the squirrel monkey (*Saimiri boliviensis*). *Journal of*  
502 *the Acoustical Society of America*, **113**, 2114-2126.
- 503           **Conner, D. A.** 1982. Dialects versus geographic variation in mammalian vocalisations.  
504 *Animal Behaviour*, **30**, 297-298.
- 505           **Deecke, V. B., Ford, J. K. B. & Spong, P.** 2000. Dialect change in resident killer whales  
506 (*Orcinus orca*): implications for vocal learning and cultural transmission. *Animal Behaviour*, **60**,  
507 629-638.
- 508           **Deecke, V. B. & Janik, V. M.** 2006. Automated categorization of bioacoustic signals:  
509 Avoiding perceptual pitfalls, *Journal of the Acoustical Society of America*, **119**, 645–653.
- 510           **Deecke, V. B., Barrett-Lennard, L. G., Spong, P. & Ford, J. K. B.** 2010. The structure  
511 of stereotyped calls reflects kinship and social affiliation in resident killer whales (*Orcinus orca*).  
512 *Naturwissenschaften*, **97**, 513–518.
- 513           **Esser, K.-H. & Schubert, J.** 1998. Vocal dialects in the lesser spear-nosed bat  
514 *Phyllostomus discolor*. *Naturwissenschaften*, **85**, 347-349.
- 515           **Evans, N. & Levinson, S. C.** 2009. The myth of language universals: Language diversity  
516 and its importance for cognitive science. *Behavioral and Brain Sciences*, **32**, 429-448.

- 517           **Filatova, O. A., Burdin, A. M., Hoyt, E. & Sato, H.** 2004. A catalogue of discrete calls  
518 of resident killer whales (*Orcinus orca*) from the Avacha Gulf of Kamchatka Peninsula.  
519 *Zoologicheskyyi Journal*, **83**, 1169-1180. (in Russian).
- 520           **Filatova, O. A., Fedutin, I. D., Burdin, A. M. & Hoyt, E.** 2007. The structure of the  
521 discrete call repertoire of killer whales *Orcinus orca* from Southeast Kamchatka. *Bioacoustics*,  
522 **16**, 261-280.
- 523           **Filatova, O. A., Fedutin, I. D., Nagaylik, M. M., Burdin, A. M. & Hoyt, E.** 2009.  
524 Usage of monophonic and biphonic calls by free-ranging resident killer whales (*Orcinus orca*) in  
525 Kamchatka, Russian Far East. *Acta ethologica*, **12**, 37-44.
- 526           **Fischer, J., Hammerschmidt, K., Cheney, D. L. & Seyfarth, R. M.** 2001. Acoustic  
527 features of female chacma baboon barks. *Ethology*, **107**, 33-54.
- 528           **Fitch, W. T., Neubauer, J. & Herzog, H.** 2002. Calls out of chaos: The adaptive  
529 significance of nonlinear phenomena in mammalian vocal production. *Animal Behaviour*, **63**,  
530 407-418.
- 531           **Foote, A. D., Griffin, R. M., Howitt, D., Larsson, L., Miller, P. J. O. & Hoelzel, A. R.**  
532 2006. Killer whales are capable of vocal learning. *Biology Letters*, **2**, 509–512.
- 533           **Foote, A. D. & Nystuen, J. A.** 2008. Variation in call pitch among killer whale ecotypes.  
534 *Journal of the Acoustical Society of America*, **123**, 1747-1752.
- 535           **Foote, A. D., Newton, J., Piertney, S. B., Willerslev, E. & Gilbert, M. T. P.** 2009.  
536 Ecological, morphological and genetic divergence of sympatric North Atlantic killer whale  
537 populations. *Molecular Ecology*, **18**, 5207–5217.
- 538           **Ford, J. K. B.** 1987. A catalogue of underwater calls produced by killer whales (*Orcinus*  
539 *orca*) in British Columbia. Canadian Department of Fisheries and Oceans, Nanaimo, 161 pp.
- 540           **Ford, J. K. B.** 1991. Vocal traditions among resident killer whales (*Orcinus orca*) in  
541 coastal waters of British Columbia. *Canadian Journal of Zoology*, **69**, 1454-1483.

542           **Ford, J. K. B.** 2002. Killer whales. In: *The encyclopedia of marine mammals* (Ed. by W.  
543 F. Perrin, B. Würsig & J. G. M. Thewissen), pp. 669-676. New York: Academic Press.

544           **Ford, J. K. B., Ellis, G. M., Barrett-Lennard, L. G., Morton, A. B., Palm, R. S. &**  
545 **Balcomb, K. C.** 1998. Dietary specialization in two sympatric populations of killer whales  
546 (*Orcinus orca*) in coastal British Columbia and adjacent waters. *Canadian Journal of Zoology*,  
547 **76**, 1456–1471.

548           **Ford, J. K. B., Ellis, G. M. & Balcomb, K. C.** 2000. Killer Whales. Vancouver,  
549 Toronto, Canada: University of British Columbia Press.

550           **Ford, J. K. B. & Ellis, G. M.** 2006. Selective foraging by fish-eating killer whales  
551 *Orcinus orca* in British Columbia. *Marine Ecology Progress Series*, **316**, 185-199.

552           **Ford, J. K. B., Ellis, G. M., Matkin, C. O., Wetklo, M.H., Barrett-Lennard L. G. &**  
553 **Withler R. E.** 2011. Shark predation and tooth wear in a population of northeastern Pacific killer  
554 whales. (*Orcinus orca*). *Aquatic Biology*, **11**, 213-224.

555           **Forney, K. A. & Wade, P.** 2007. Worldwide distribution and abundance of killer  
556 whales. In: *Whales, Whaling and Ecosystem* (Ed. by J. Estes), pp. 145–162. Berkeley, CA:  
557 University of California Press.

558           **Hoelzel, A. R., Natoli, A., Dahlheim, M. E., Olavarria, C., Baird, R. W. & Black, N.**  
559 **A.** 2002. Low worldwide genetic diversity in the killer whale (*Orcinus orca*): Implications for  
560 demographic history. *Proceedings of the Royal Society B: Biological Sciences*, **269**, 1467–1473.

561           **Hoelzel, A. R., Hey, J., Dahlheim, M. E., Nicholson, C., Burkanov, V. N., & Black, N.**  
562 **A.** 2007. Evolution of population structure in a highly social top predator, the killer whale.  
563 *Molecular Biology and Evolution*, **24**, 1407–1415.

564           **Itakura, F.** 1975. Minimum prediction residual principle applied to speech recognition.  
565 *IEEE Transactions on Acoustics, Speech, and Signal Processing*, **23**, 67-72.

566           **Ivkovich, T. V., Filatova, O. A., Burdin, A. M., Sato, H. & Hoyt, E.** 2010. The social  
567 organization of resident-type killer whales (*Orcinus orca*) in Avacha Gulf, Northwest Pacific, as  
568 revealed through association patterns and acoustic similarity. *Mammalian Biology*, **75**, 198-210.

569           **Krebs, J. R. & Kroodsmma, D. E.** 1980. Repertoires and geographical variation in bird  
570 song. In: *Advances in the study of behaviour*, vol. 11 (Ed. by J. S. Rosenblatt, R. A. Hinde, C.  
571 Beer & M. C. Busnel), pp. 134–177. New York: Academic Press.

572           **Labov, W.** 2001. Principles of Linguistic Change: Social Factors. Oxford: Blackwell.

573           **Marler, P.** 2004. Bird Calls: Their Potential for Behavioral Neurobiology. *Annals of the*  
574 *New York Academy of Sciences*, **1016**, 31–44.

575           **Matkin, C. O., Ellis, G. M., Saulitis, E. L., Barrett-Lennard, L. G., & Matkin, D.**  
576 1999. Killer Whales of Southern Alaska. Homer, Alaska: North Gulf Oceanic Society.

577           **Miller, P. J. O.** 2002. Mixed-directionality of killer whale stereotyped calls: a direction  
578 of movement cue? *Behavioral Ecology and Sociobiology*, **52**, 262-270,

579           **Miller, P. J. O.** 2006. Diversity in sound pressure levels and estimated active space of  
580 resident killer whale vocalizations. *Journal of Comparative Physiology A*, **192**, 449-459.

581           **Mitani, J. C., Hunley, K. L. & Murdoch, M. E.** 1999. Geographic variation in the calls  
582 of wild chimpanzees: a reassessment. *American Journal of Primatology*, **47**, 133–151.

583           **Morin, P. A., Archer, F. I., Foote, A. D., Vilstrup, J., Allen, E. E., Wade, P., Durban,**  
584 **J., Parsons, K., Pitman, R., Li, L., Bouffard, P., Abel Nielsen, S. C., Rasmussen, M.,**  
585 **Willerslev, E., Gilbert, M. T. P. & Harkins, T.** 2010. Complete mitochondrial genome  
586 phylogeographic analysis of killer whales (*Orcinus orca*) indicates multiple species. *Genome*  
587 *Research*, **20**, 908-916.

588           **Pinker, S.** 1994. The Language Instinct. Cambridge, MA: MIT Press.

589           **Pitman, R. L. & Ensor, P.** 2003. Three forms of killer whales (*Orcinus orca*) in  
590 Antarctic waters. *Journal of Cetacean Research and Management*, **5**, 131-139.

591 R Development Core Team. 2010. R: A language and environment for statistical  
592 computing. Vienna, Austria: R Foundation for Statistical Computing.

593 **Rendell, L. E. & Whitehead, H.** 2003. Vocal clans in sperm whales (*Physeter*  
594 *macrocephalus*). *Proceedings of the Royal Society B: Biological Sciences*, **270**, 225-231.

595 **Riede, T., Herzel, H., Mehwald, D., Seidner, W., Trumler, E., Tembrock, G. &**  
596 **Böhme, G.** 2000. Nonlinear phenomena and their anatomical basis in the natural howling of a  
597 female dog-wolf breed. *Journal of the Acoustical Society of America*, **108**, 1435-1442.

598 **Riede, T., Owren, M. J. & Arcadi, A. C.** 2004. Nonlinear acoustics in pant hoots of  
599 common chimpanzees (*Pan troglodytes*): Frequency jumps, subharmonics, biphonation, and  
600 deterministic chaos. *American Journal of Primatology*, **64**, 277-291.

601 **Riesch, R., Ford, J. K. B. & Thomsen, F.** 2006. Stability and group specificity of  
602 stereotyped whistles in resident killer whales, *Orcinus orca*, off British Columbia. *Animal*  
603 *Behaviour*, **71**, 79-91.

604 **Saulitis, E. L., Matkin, C. O., Barrett-Lennard, L. G., Heise, K. A. & Ellis, G. M.**  
605 2000. Foraging strategies of sympatric killer whale (*Orcinus orca*) populations in Prince William  
606 Sound. *Marine Mammal Science*, **16**, 94-109.

607 **Schnell, G. D., Watt, D. J. & Douglas, M. E.** 1985. Statistical comparison of proximity  
608 matrices: Applications to animal behaviour. *Animal Behaviour*, **33**, 239-253.

609 **Slobodchikoff, C. N., Ackers, S. H. & van Ert, M.** 1998. Geographic variation in alarm  
610 calls of Gunnison's prairie dogs. *Journal of Mammalogy*, **79**, 1265-1272.

611 **Strager, H.** 1995. Pod specific call repertoires and compound calls of killer whales,  
612 *Orcinus orca* Linnaeus, 1758, in waters of Northern Norway. *Canadian Journal of Zoology*, **73**,  
613 1037–1047.

614 **Thomsen, F., Franck, D. & Ford, J. K. B.** 2002. On the communicative significance of  
615 whistles in wild killer whales (*Orcinus orca*). *Naturwissenschaften*, **89**, 404–407.



616 **Tyson, R. B., Nowacek, D. P. & Miller, P. J. O.** 2007. Nonlinear phenomena in the  
617 vocalizations of North Atlantic right whales (*Eubalaena glacialis*) and killer whales (*Orcinus*  
618 *orca*). *Journal of the Acoustical Society of America*, **122**, 1365-1373.

619 **van Ginneken, A., Ellifrit, D. & Balcomb, K. C.** 2005. Official orca survey: field guide  
620 to orcas of the Pacific Northwest the Southern Resident Community 1973–2005. Friday Harbor,  
621 WA: Center for Whale Research.

622 **Volodin, I. A. & Volodina, E. V.** 2002. Biphonation as a prominent feature of dhole  
623 *Cuon alpinus* sound. *Bioacoustics*, **13**, 105-120.

624 **Volodina, E. V., Volodin, I. A., Isaeva, I. V. & Unck, C.** 2006. Biphonation may  
625 function to enhance individual recognition in the dhole, *Cuon alpinus*. *Ethology*, **112**, 815-825.

626 **Weilgart, L. S. & Whitehead, H.** 1990. Vocalizations of the North Atlantic pilot whale  
627 (*Globicephala melas*) as related to behavioral contexts. *Behavioral Ecology and Sociobiology*,  
628 **26**, 399-402.

629 **Wilden, I., Herzel, H., Peters, G. & Tembrock, G.** 1998. Subharmonics, biphonation  
630 and deterministic chaos in mammal vocalization. *Bioacoustics*, **9**, 171-196.

631 **Yoshino, H., Armstrong, K. N., Izawa, M., Yokoyama, J. & Kawata, M.** 2008.  
632 Genetic and acoustic population structuring in the Okinawa least horseshoe bat: are intercolony  
633 acoustic differences maintained by vertical maternal transmission? *Molecular Ecology*, **17**,  
634 4978–4991.

635 **Yurk, H.** 2005. Vocal culture and social stability in resident killer whales (*Orcinus orca*).  
636 Ph.D. thesis, University of British Columbia, Vancouver.

637 **Yurk, H., Barrett-Lennard, L. G., Ford, J. K. B. & Matkin, C. O.** 2002. Cultural  
638 transmission within maternal lineages: vocal clans in resident killer whales in Southern Alaska.  
639 *Animal Behaviour*, **63**, 1103-1119.

640           **Yurk, H., Filatova, O. A., Matkin, C. O., Barrett-Lennard, L. G. & Brittain, M.**  
641   2010. Sequential habitat use by two resident killer whale (*Orcinus orca*) clans in Resurrection  
642   Bay, Alaska, as determined by remote acoustic monitoring. *Aquatic Mammals*, **36**, 67-78.

643           **Zollinger, S. A., Riede, T. & Suthers, R. A.** 2008. Two-voice complexity from a single  
644   side of the syrinx in northern mockingbird (*Mimus polyglottos*) vocalizations. *The Journal of*  
645   *Experimental Biology*, **211**, 1978–1991.

646

647 Table 1. Median time-warped frequency contour similarity (in %) between monophonic and  
 648 biphonic call types of different resident killer whale populations in the North Pacific, calculated  
 649 by the low-frequency component (LF) and by both low- and high-frequency components  
 650 (LF+HF).

651

	Population	Median similarity
monophonic	KR	45.75
	AR	46.58
	NR	54.47
	SR	55.01
biphonic LF	KR	72.16
	AR	66.38
	NR	65.08
	SR	60.55
biphonic LF+HF	KR	77.73
	AR	72.36
LF+HF	NR	72.87
	SR	71.19

652

653

654 Table 2. Results of Mann-Whitney U-test comparison of intra-population call similarity of  
 655 monophonic and biphonic calls across different resident populations.

656

	Populations	U	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	p
monophonic	AR-KR	1068	48	46	0.789
	AR-NR	403	48	34	< 0.001
	NR-KR	322	34	46	< 0.001
	SR-NR	447	34	34	0.109
	SR-KR	416	34	46	< 0.001
	SR-AR	429	34	48	< 0.001
biphonic	AR-KR	606	40	56	< 0.001
	AR-NR	1205	40	62	0.814
	NR-KR	915	62	56	< 0.001
	SR-NR	345	28	62	< 0.001
	SR-KR	217	28	56	< 0.001
	SR-AR	292	28	40	< 0.001

657

658

659 Table 3. Results of Mann-Whitney U-test comparison of intra- and inter-population similarity,  
 660 median time-warped frequency contour similarity (in %) and “true” median similarity between  
 661 repertoires of different resident killer whale populations in the North Pacific.

662

Populations	Mann-Whitney test				Similarity				
	U	N <sub>intra</sub>	N <sub>inter</sub>	p	Inter- population	Intra- population	“True” inter- population		
monophonic	AR-KR	2188	94	48	0.771	45.62	46.23	NA	
	AR-NR	1634	82	48	0.108	47.21	49.15	NA	
	NR-KR	1727	80	46	0.569	49.12	48.41	NA	
	SR-NR	909	68	34	0.080	52.31	54.66	NA	
	SR-KR	1663	80	46	0.371	48.77	47.84	NA	
	SR-AR	1717	82	48	0.227	46.72	48.80	NA	
biphonic LF	AR-KR	2037	96	56	< 0.05	64.95	70.29	0.924	
	AR-NR	1614	102	62	< 0.001	60.71	65.43	0.928	
	NR-KR	2825	118	62	< 0.05	63.93	67.37	0.949	
	SR-NR	1719	90	62	< 0.001	62.14	64.48	0.964	
	SR-KR	1480	84	56	< 0.001	64.03	69.71	0.919	
	SR-AR	837	68	40	< 0.001	60.76	64.70	0.939	
biphonic	AR-KR	1447	96	56	< 0.001	70.83	76.25	0.929	
	AR-NR	1590	102	62	< 0.001	69.05	72.86	0.948	
	NR-KR	2567	118	62	< 0.01	71.58	74.78	0.957	
	LF+HF	SR-NR	1455	90	62	< 0.001	68.42	72.65	0.942
		SR-KR	647	84	56	< 0.001	68.01	76.33	0.891
		SR-AR	874	68	40	< 0.01	69.22	72.22	0.958

663

664

665 Table 4. Median and mean (in parentheses) time-warped frequency contour similarity (in  
666 %) between all calls within the vocal repertoire belonging to the different call types, between  
667 calls belonging to the same call type and calls of the same subtype for different resident killer  
668 whale populations in the North Pacific. For biphonic calls, similarity of the low-frequency  
669 component and both components combined are given separately.

	Population	different types	same types	same subtypes
monophonic	KR	44.99 (45.87)	89.19 (84.03)	91.40 (89.95)
	AR	45.53 (44.82)	90.44 (85.17)	91.83 (86.26)
	NR	51.40 (50.12)	85.34 (82.47)	90.79 (90.04)
	SR	53.51 (52.88)	91.56 (86.77)	92.84 (91.74)
	KR	71.15 (68.34)	92.62 (91.26)	93.87 (92.04)
	AR	65.88 (63.61)	88.69 (84.4)	93.76 (92.17)
biphonic - LF	NR	64.46 (64.97)	90.73 (89.1)	93.45 (91.45)
	SR	59.30 (57.16)	87.66 (76.44)	93.97 (91.26)
biphonic - LF+HF	KR	77.42 (75.05)	92.88 (91.43)	93.53 (92.51)
	AR	72.21 (70.97)	89.63 (89.66)	94.74 (93.97)
	NR	72.44 (71.74)	92.51 (90.69)	95.08 (92.58)
	SR	70.35	82.94	95.40

(69.25) (83.79) (93.35)

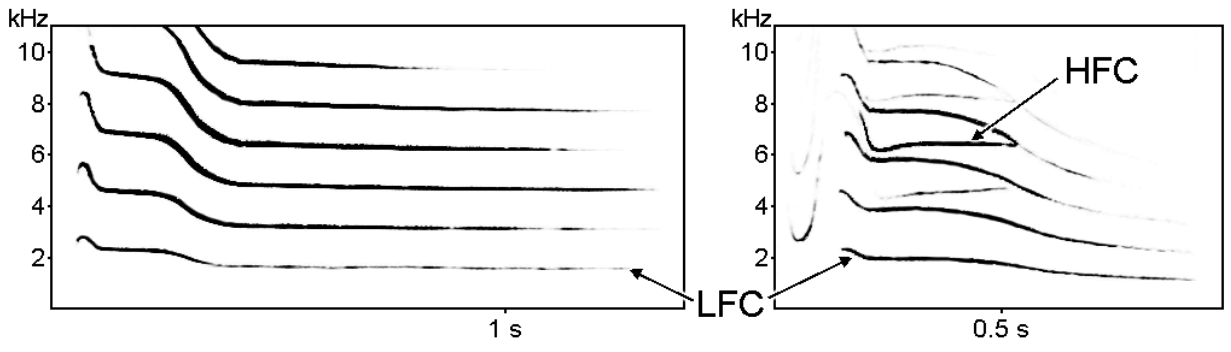
670

671

672 Figure captions

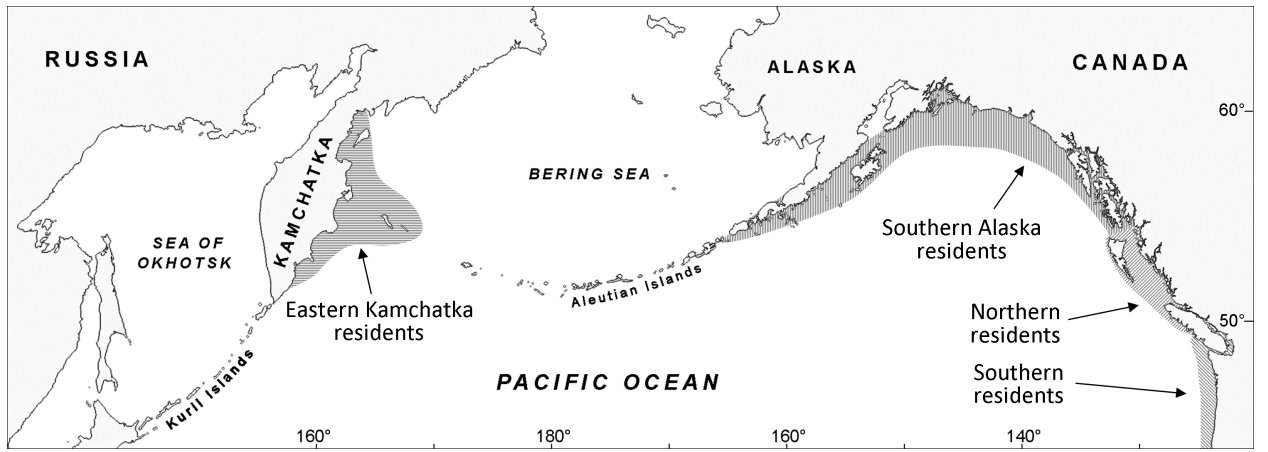
- 673 1. Spectrograms of monophonic (left) and biphonic (right) calls. Note the low-frequency  
674 component (LFC) with multiple harmonics in both sounds and the high-frequency  
675 component (HFC) which is not a multiple of the LFC in the biphonic call.
- 676 2. Map of the North Pacific Ocean showing the home ranges of the resident killer whale  
677 populations investigated in this study.
- 678 3. Example of frequency contours extracted from the low-frequency component (LFC) and  
679 the high-frequency component (HFC) of a K27 call from the eastern Kamchatka resident  
680 population.
- 681 4. Intra-population time-warped frequency contour similarity between monophonic and  
682 biphonic calls of four resident killer whale populations. Horizontal lines represent  
683 medians, boxes interquartiles, and whiskers a 90% confidence interval.
- 684 5. “True” similarity (inter-population divided by intra-population time-warped frequency  
685 contour similarity) of biphonic stereotyped call repertoires plotted by the approximate  
686 geographical distance between four resident killer whale populations. (a) – similarity  
687 measured by the low-frequency component; (b) - similarity measured by both the low-  
688 and the high-frequency components.
- 689 6. Time-warped frequency contour similarity between monophonic and biphonic calls from  
690 different types, from same types and from same subtypes. Horizontal lines represent  
691 medians, boxes interquartiles, and whiskers a 90% confidence interval.
- 692
- 693





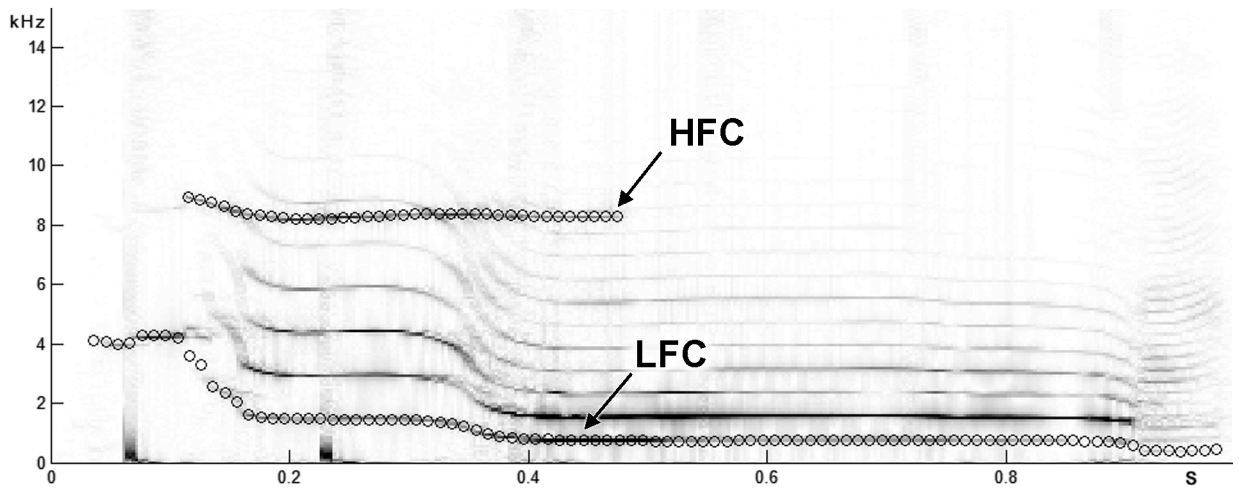
694

695



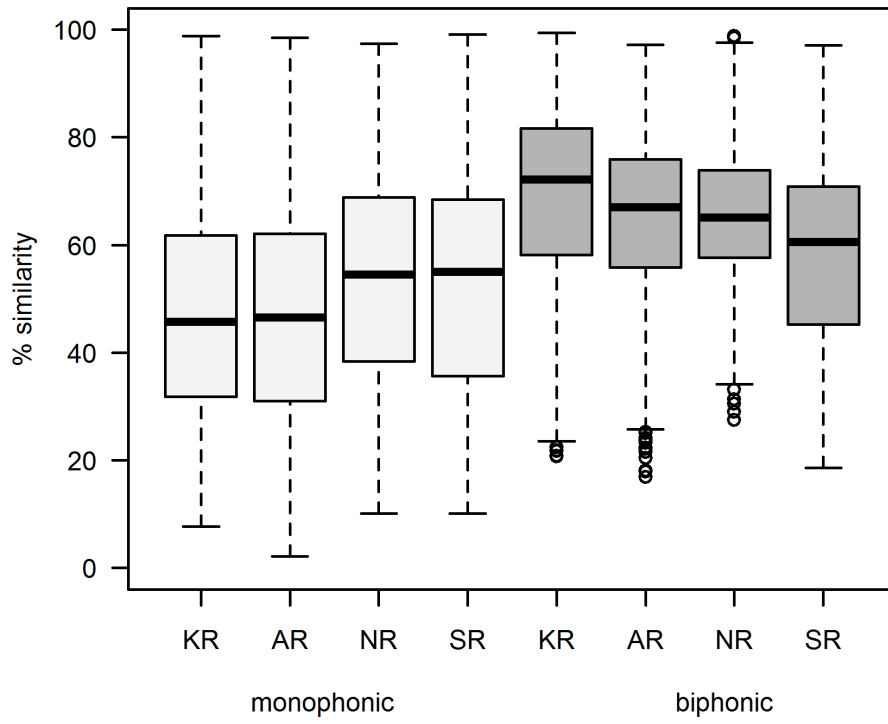
696

697



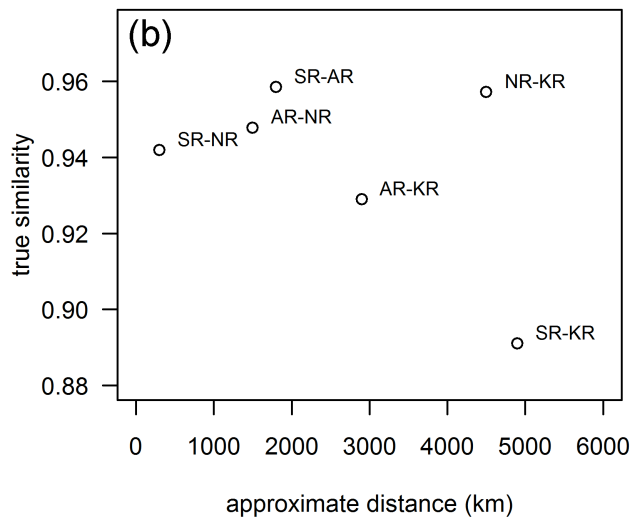
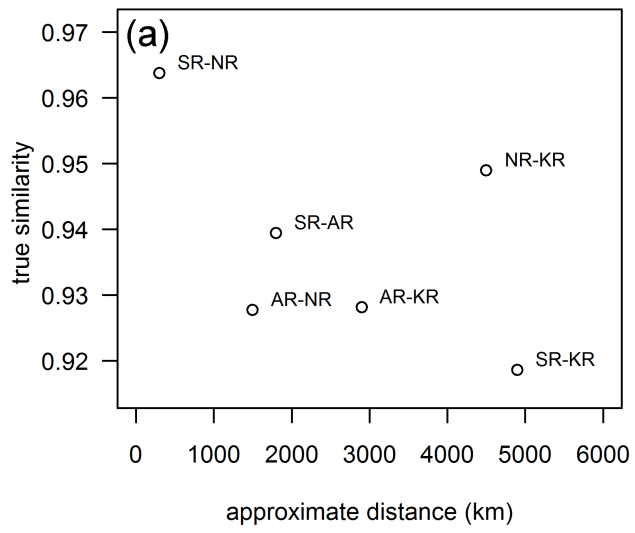
698

699



700

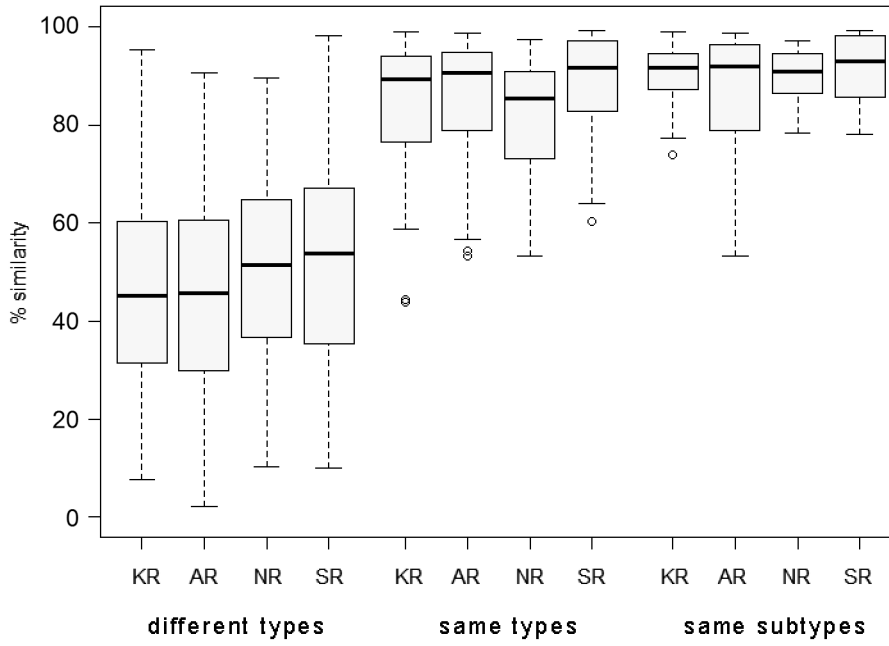
701



702

703

### Monophonic calls



### Biphonic calls

